DARK HORSE COMICS

The True Lives of the Fabulous

# Killjoys™

GERARD WAY

SHAUN SIMON

BECKY CLOONAN

## Capítulo uno: LO QUE SEA QUE TE AYUDE A SUPERAR LA NOCHE

>>>>> Érase una vez una niña muy querida por un equipo de héroes llamados los Aguafiestas. Juraron protegerla. Y entonces estalló una sangrienta batalla entre el imperio malvado de Battery City y estos rebeldes del desierto. Los Aguafiestas murieron. La niña vivió.

GUIÓN/GERARD WAY Y SHAUN SIMON DIBUJO/BECKY CLOONAN
COLORES/DAN JACKSON
LETRAS/NATE PIEKOS de BLAMBOT®

DISEÑADOR/TONY ONG EDITOR
ASOCIADO/JIM GIBBONS EDITOR/SIERRA HAHN
EDITORIAL/MIKE RICHARDSON

PORTADA/BECKY CLOONAN PORTADA
VARIANTE/GABRIEL BÁ PORTADA
VARIANTE ESPECIAL/GERARD WAY con TONY ONG

Agradecimientos especiales
a SCOTT ALLIE y FREDDYE LINS

Ventas de publicidad:
(503) 905-2237

Licencias internacionales:
(503) 905-2377

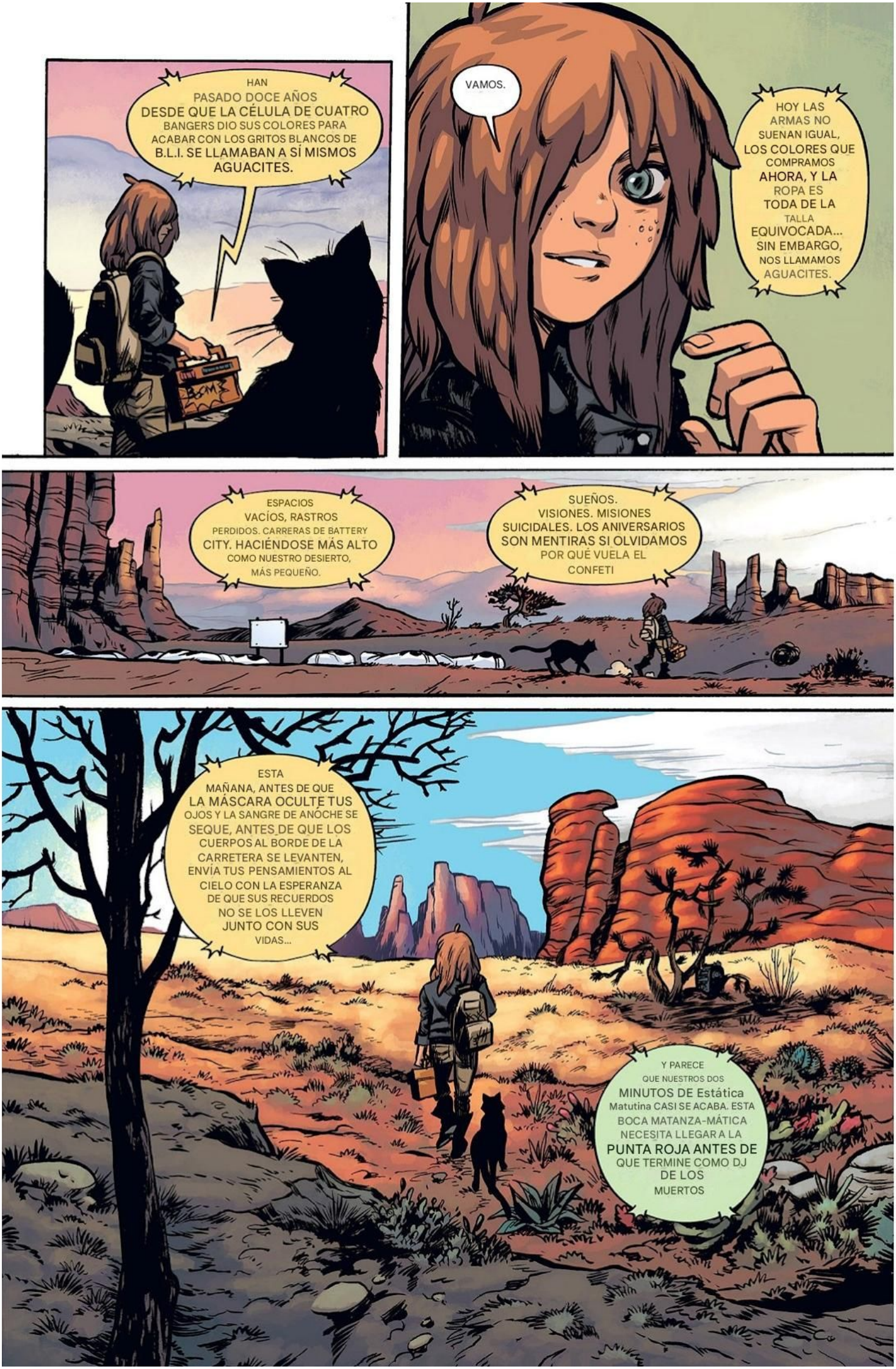
Servicio de localización de tiendas de cómics: (888) 266-4226

Hable sobre este número AHORA en:
Boards.DarkHorse.com

LAS VERDADERAS VIDAS DE LOS FABULOUS KILLJOYS #1, junio de 2013. Publicado por Dark Horse Comics, Inc., 10956 SE Main Street, Milwaukie, Oregón 97222. Texto e ilustraciones de Las verdaderas vidas de los fabulosos Killjoys™ © 2013 Gerard Way y Shaun Simon. Dark Horse Comics® y el logotipo de Dark Horse son marcas comerciales de Dark Horse Comics, Inc., registradas en varias categorías y países. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida o transmitida, en ninguna forma ni por ningún medio, sin el permiso expreso por escrito de Dark Horse Comics, Inc. Los nombres, personajes, lugares e incidentes que aparecen en esta publicación son producto de la imaginación del autor o se utilizan de forma ficticia. Cualquier parecido con personas reales (vivas o muertas), eventos, instituciones o lugares, sin intención satírica, es coincidencia. Impreso en los Estados Unidos de América

¡MIRA CON VIDA, SOL!
ES EL DR. DESAFÍA A LA MUERTE, EN TU ALTAVOZ, ARRANCANDO TUS MOTORES MAÑANOS.
¡TU OÍDO EN LA TIERRA! ¡TU CATARATA EN LAS NUBES!
ALGO GRANDE ESTALLÓ ANOCHE EN LAS AFUERAS DE CIUDAD BAT.
BOOM
UNA BOMBA DE INSECTOS B.L.I., LA LLAMAN, Y LOS CUERPOS SIGUEN ESTALLANDO--
ZZZZZIP
PERO NO TE emociones. PONTE LA MÁSCARA...
.. ¡ANTES DE QUE EL GAS DEL APAGÓN TE GOLPEE MÁS RÁPIDO QUE LA MOTO DE MEDUSA!
AGARRA A TUS AMIGOS...
FUTURO LUGAR
RECUPERADO DE ALGO MEJOR
BLI/
Y ABRÁZALOS CERCA.
PORQUE NO TENEMOS TIEMPO PARA HÉROES...
BOOM
Y NO HAY ESPACIO PARA FANTASMAS

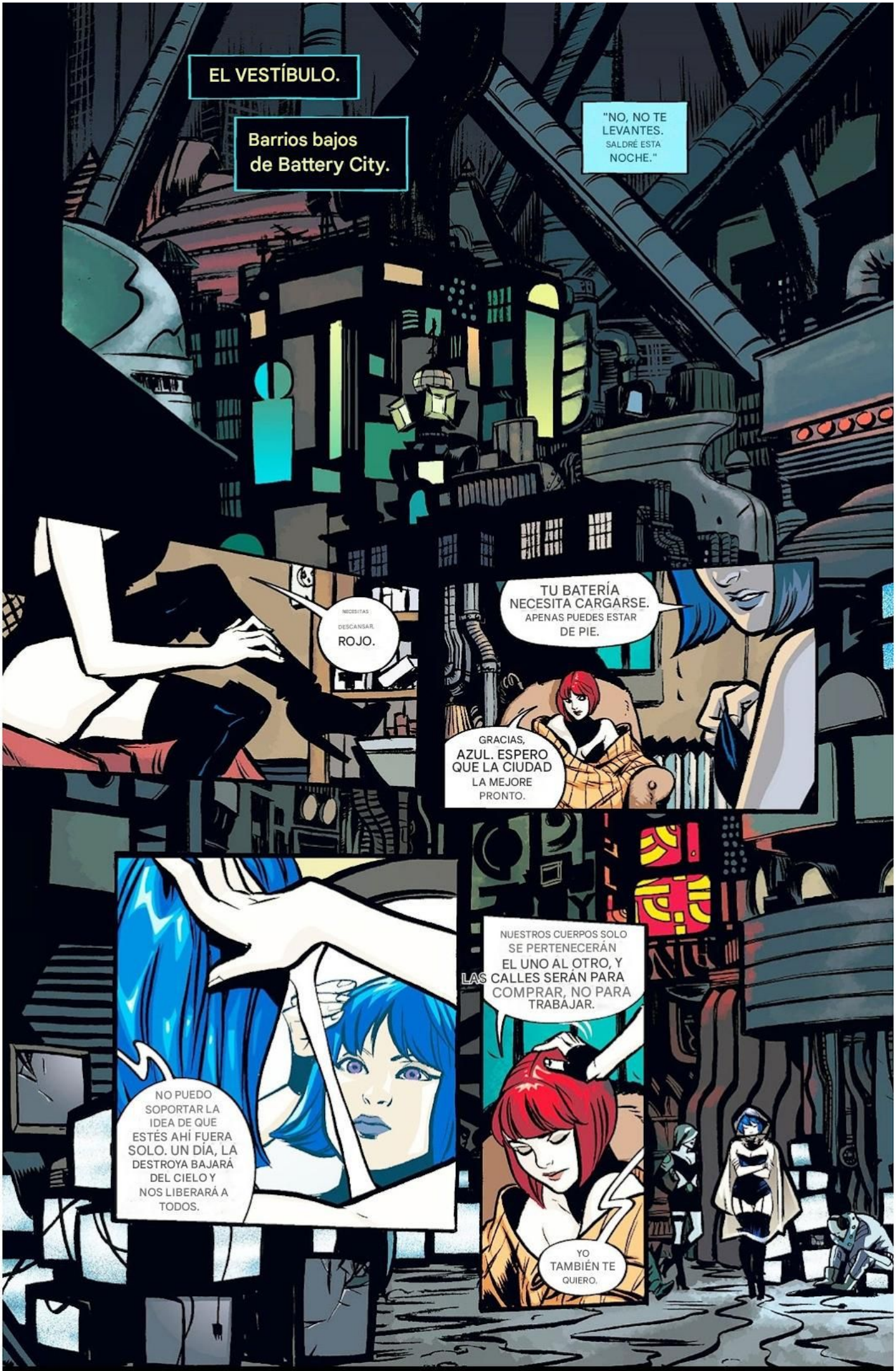
¡ABUCHEO!
HABLANDO DE APARICIONES... ¿TE SIENTES UN POCO VERDE LIMA EN ESTE INTERMEDIO? TOMMY CHOW MEIN SE PUSO UNA NUEVA TANDA DE BRUJA DE DUPE, PARA CUALQUIERA QUE AÚN ESTÉ LIDIANDO CON LA ERUPCIÓN.
O, SI PREFIERES HACER EL DESTELLO... MEJORA TU PURITAN BLASTER A "AL FUEGO LENTO" CON EL ESPECIAL DE ALMUERZO DE HOY.
HOY ESTÁ EN LA HABITACIÓN 4B DEL MOTEL PARADISE. ESTE MENSAJE HA SIDO TRAÍDO POR EXPLODORES A PILAS: "DEJA QUE LOS BUENOS TIEMPOS EXPLOTEN".
¡DATE PRISA!
SI QUEREMOS COMER HOY, TENDREMOS QUE VER A CHOW MEIN
EN UNA NOTA MÁS TRISTE, Y EN PALABRAS DE NUESTRA DJ MÁS POÉTICA, CHERRI COLA...


HAN PASADO DOCE AÑOS DESDE QUE LA CÉLULA DE CUATRO BANGERS DIO SUS COLORES PARA ACABAR CON LOS GRITOS BLANCOS DE B.L.I. SE LLAMABAN A SÍ MISMOS AGUACITES.
VAMOS.
HOY LAS ARMAS NO SUENAN IGUAL, LOS COLORES QUE COMPRAMOS AHORA, Y LA ROPA ES TODA DE LA TALLA EQUIVOCADA... SIN EMBARGO, NOS LLAMAMOS AGUACITES.
ESPACIOS VACÍOS, RASTROS PERDIDOS. CARRERAS DE BATTERY CITY. HACIÉNDOSE MÁS ALTO COMO NUESTRO DESIERTO, MÁS PEQUEÑO.
SUEÑOS. VISIONES. MISIONES SUICIDALES. LOS ANIVERSARIOS SON MENTIRAS SI OLVIDAMOS POR QUÉ VUELA EL CONFETI
ESTA MAÑANA, ANTES DE QUE LA MÁSCARA OCULTE TUS OJOS Y LA SANGRE DE ANÓCHE SE SEQUE, ANTES DE QUE LOS CUERPOS AL BORDE DE LA CARRETERA SE LEVANTEN, ENVÍA TUS PENSAMIENTOS AL CIELO CON LA ESPERANZA DE QUE SUS RECUERDOS NO SE LOS LLEVEN JUNTO CON SUS VIDAS...
Y PARECE QUE NUESTROS DOS MINUTOS DE Estática Matutina CASI SE ACABA. ESTA BOCA MATANZA-MÁTICA NECESITA LLEGAR A LA PUNTA ROJA ANTES DE QUE TERMINE COMO DJ DE LOS MUERTOS

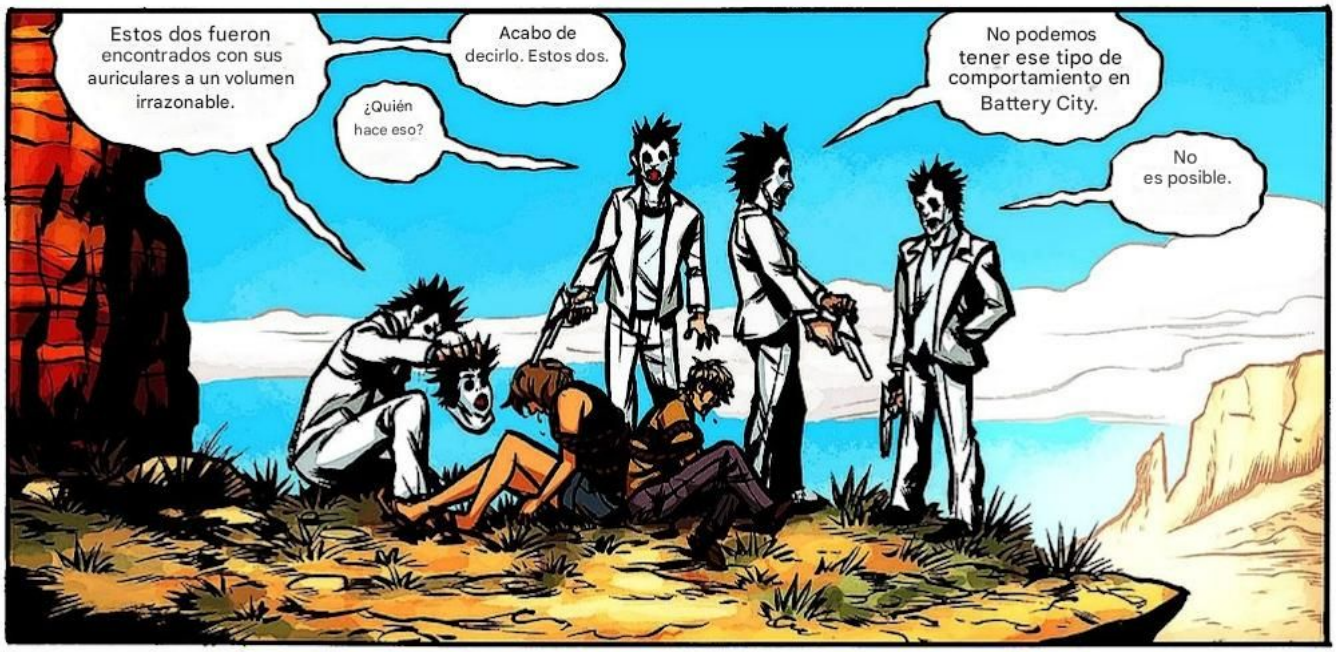
MOTEL
NO LO SÉ. CREO QUE ME HACE VER GORDA.
¡DE NINGUNA MANERA!
¡YAYA, ¿ESTÁS BROMANDO?! ¡PAREZCO COMO SI DE VERDAD ME HUBIERA COMIDO UN DRACULOIDE!
¿QUIEREN DEJARLO YA? TENGO CLIENTES QUE PAGAN AQUÍ.
¿ESO ES TODO? TENGO UN NÚMERO VINTAGE DE SHINY AQUÍ ATRÁS...
TIENE TODOS LOS BOTES CALIENTES PARA ESAS NOCHES FRÍAS.
NO, SOLO LA COMIDA.
OYE...
¿DE DÓNDE CONSIGUIÓ ESTO?
OH, NO LO SÉ. PROBABLEMENTE DE UN CADÁVER, TAL VEZ UNA TRANSACCIÓN. NO ESTOY REALMENTE SEGURO, PERO... PUEDE SER TUYO POR LO QUE TIENES EN ESE CONTENEDOR.
¿NO ES ESO...? NO PUEDE SER.
NO, YAMOS. CREO QUE SÍ
ME LO QUEDO.
NO TE PREOCUPES. CONSEGUIREMOS ALGO DE COMER. LO PROMETO.

Lee más cómics GRATIS en ReadComicOnline

¡CUATRO DRACULOIDES, SIN ESPANTAPÁJAROS, CON DOS CIVILES! ¡ZONA EXTERIOR UNO! ¡PISEMOS EL ACELERADOR, Y'S, LO ÚLTIMO QUE NECESITAMOS ES MÁS ESTÁTICA!
YO DARÉ LAS ÓRDENES POR AQUÍ, VOLUMEN.
...
FWAP
¡DEVUÉLVANLO!
VENGAN A POR ÉL.
¡ESTO VA A SER BUENO! ¡APUESTO A QUE LOS POLVOREARÍA A TODOS EN UN SEGUNDO!
¡NO! ¡APUESTO A QUE ESOS ESTÚPIDOS DRACULOS SE MATARÁN CUANDO LA VEAN!
¿LISTO PARA LUCHAR, PEQUEÑO?
"AHORA PUEDES MOSTRARNOS QUÉ TIENES DE ESPECIAL."




Lee más cómics GRATIS en ReadComicOnline


Estos dos fueron encontrados con sus auriculares a un volumen irrazonable.
Acabo de decirlo. Estos dos.
¿Quién hace eso?
No podemos tener ese tipo de comportamiento en Battery City.
No es posible.

¿Qué va a ser?

¿Una máscara o la muerte?

ZAK

¿Viste su cara?
Pensó que tenía que demostrar algo.
Sí.
No importa. Uno de nosotros ahora.

¿Qué va a ser?
I... I...

ZAK

¿SACASTE TU ARMA, CHICA?
POR FAVOR, ESO ES COMO ATRAPAR CAPULLOS EN LUGAR DE MARIPOSAS. YO SOLO MATO ESPANTAPÁJAROS. LOS DRACÓN NO VALEN MI TIEMPO.
¡VETE!

¡BANCO!

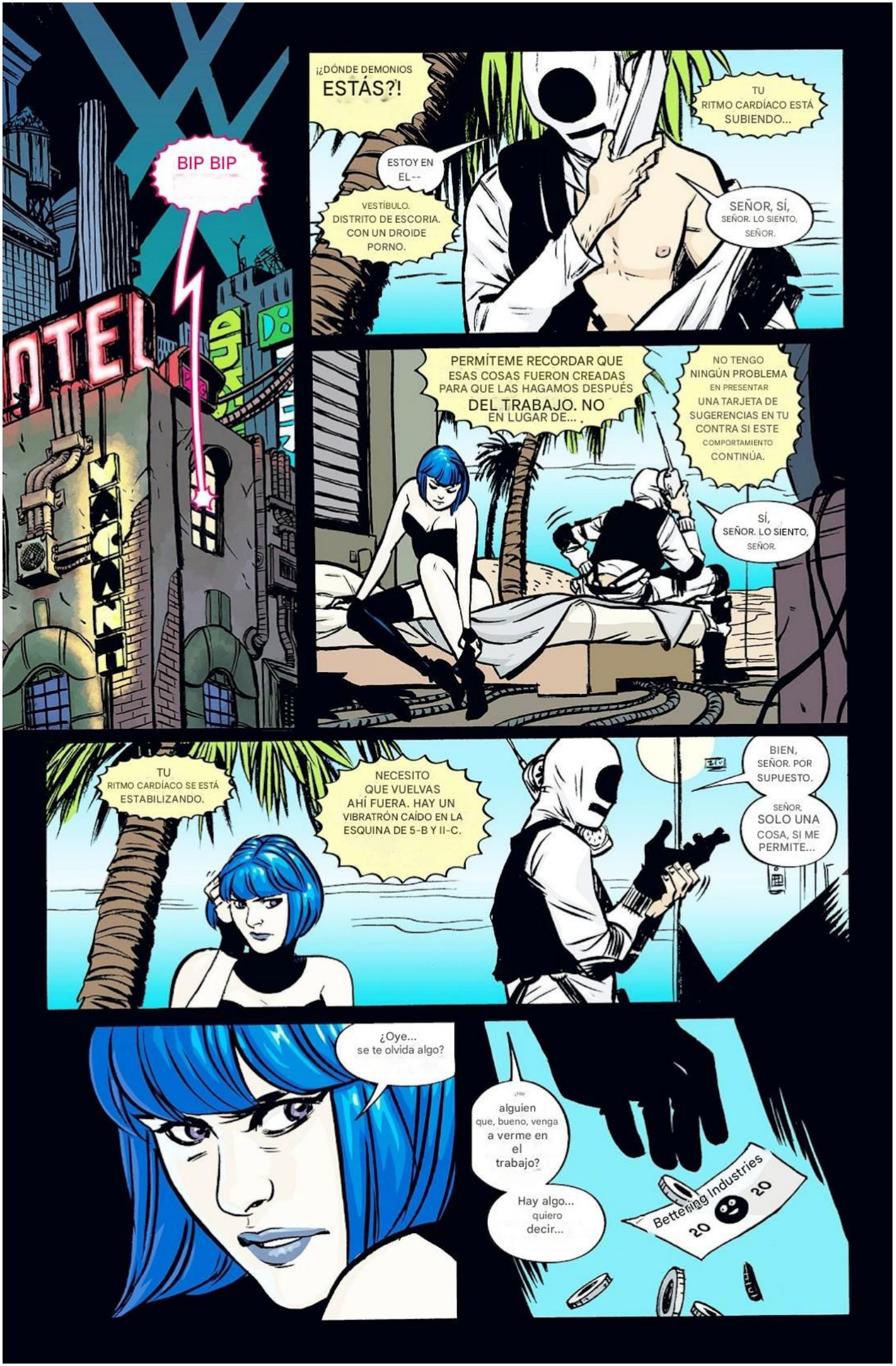
ZZZTTT

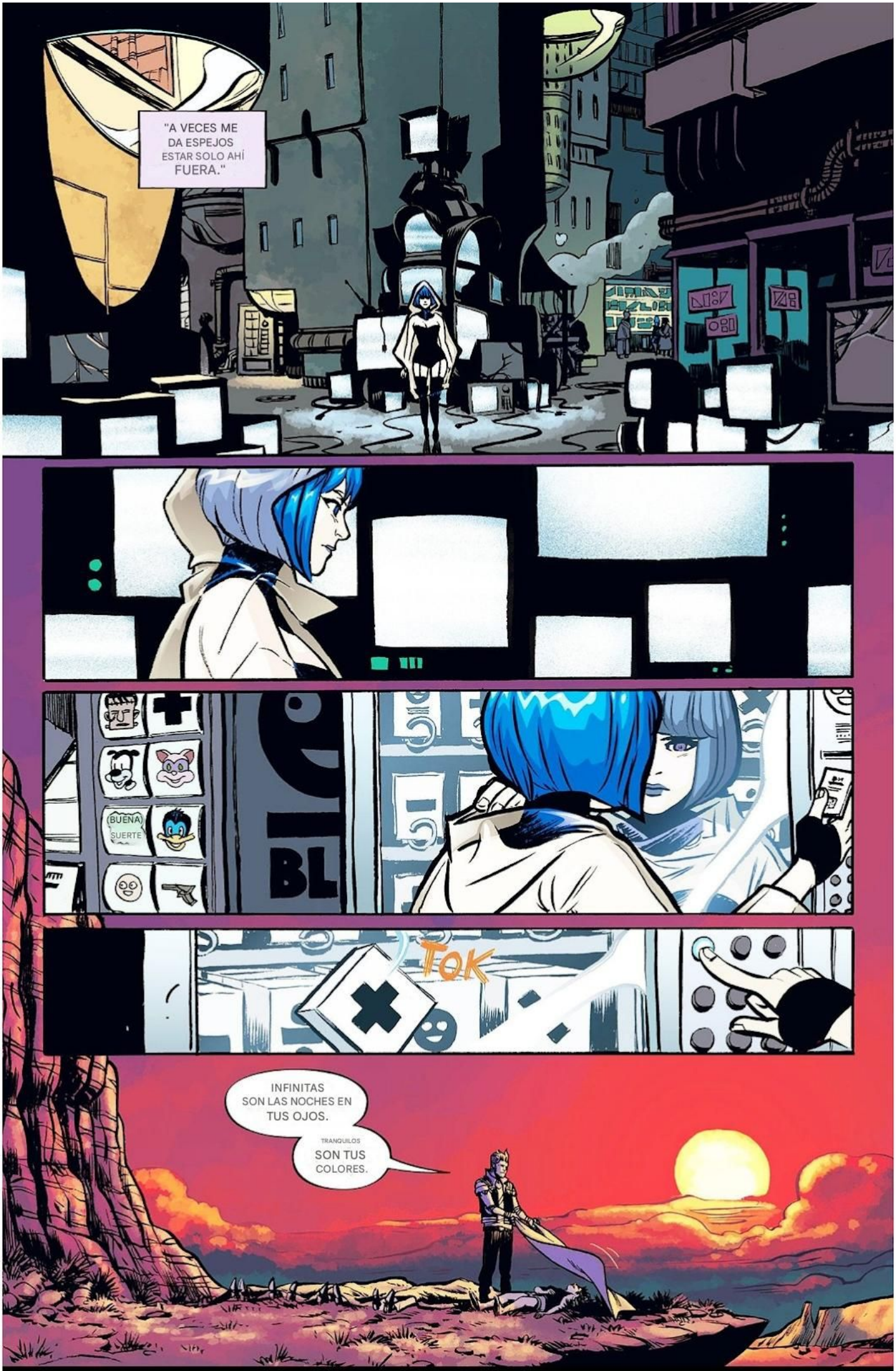
¡JA! ESPERO QUE ESTO NO ME ARRUINE EL PELO.

ESTÁ BIEN... ESTOY CANSADA... CANSADA DE ESCONDERME

YO
¿CARIÑO? SOY YO. ESCUCHA, QUÍTATE LA MÁSCARA...
¡QUÍTATELA! ¡QUÍTATELA!
¡KKGK!

¡FELIZ CUMPLEAÑOS!
¡ESPERA!
ZZZZTT
¡ALTO!
ZZT
ZZT
ZZT
ZZT
ALTO
NO...
YOLUME ESTÁ MUERTO...
ENVUELVANLO.
LLEVÉMOSLO A CASA


BIP BIP
¡¿DÓNDE DEMONIOS ESTÁS?!
ESTOY EN EL--
VESTÍBULO. DISTRITO DE ESCORIA. CON UN DROIDE PORNO.
TU RITMO CARDÍACO ESTÁ SUBIENDO...
SEÑOR, SÍ, SEÑOR. LO SIENTO, SEÑOR.
PERMÍTEME RECORDAR QUE ESAS COSAS FUERON CREADAS PARA QUE LAS HAGAMOS DESPUÉS DEL TRABAJO. NO EN LUGAR DE... .
NO TENGO NINGÚN PROBLEMA EN PRESENTAR UNA TARJETA DE SUGERENCIAS EN TU CONTRA SI ESTE COMPORTAMIENTO CONTINÚA.
SÍ, SEÑOR. LO SIENTO, SEÑOR.
TU RITMO CARDÍACO SE ESTÁ ESTABILIZANDO.
NECESITO QUE VUELVAS AHÍ FUERA. HAY UN VIBRATRÓN CAÍDO EN LA ESQUINA DE 5-B Y 11-C.
BIEN, SEÑOR. POR SUPUESTO.
SEÑOR, SOLO UNA COSA, SI ME PERMITE...
¿Oye... se te olvida algo?
¿Hay alguien que, bueno, venga a verme en el trabajo?
Hay algo... quiero decir...
Bettering Industries
20
20




Lee más cómics GRATIS en ReadComicOnline

Pueden convertirte en un monstruo. Hacer que te vuelvas contra tu hermano.
Pero no pueden tocar tu espíritu.
Quédate quieto ahora. Deja que la bruja te guíe. Eres libre.
Tristes noticias, bichos beta...
Volumen, de los Ultra Y, pixelado por la mañana después de un encuentro con algunos blancos y negros.
Se dice que las cosas se pusieron de color de rosa cuando los Veliderados por YAL Velocity, intentaron salvar a un par de estudiantes universitarios de Ciudad Murciélago.
Los servicios por nuestro hermano caído se celebrarán esta noche en The Nest.
Apaga esa máquina de bocas, no confío en él.
Sí, ¿cómo lo sabe ya? Es decir, acaba de suceder
LO SÉ, Y ES SÚPER VIEJO, DEBE TENER COMO CUARENTA Y ALGO.
¡UNA FIESTA SIN PARAR...!
¿EL NIDO?
...Y MAMÁ Y PAPÁ NUNCA VUELVEN A CASA.
Y SOLO UN RECORDATORIO PARA TODOS USTEDES, QUERIDOS DEL POLVO, AHÍ AFUERA...
NO BUSQUEN PROBLEMAS. SÁLTENSE LA GLORIA. MANTENGÁMONOS VIVOS Y VEAMOS SALIR EL SOL. Y RECUERDEN, LA ESPERANZA PUEDE VENIR DEL LUGAR DONDE MENOS LA ESPERAN

EL NIDO.
CORREO

CIUDAD BATERÍA.
SEDE DE B.L.I.
NO HAY DUDA AL RESPECTO...
...Y NO HAY OTRA COSA QUE PUDIERA SER.
IMAGEN INTELIGENTE MEJORADA, FILTROS DE OJOS ROJOS DESACTIVADOS.
SERVICIOS ESTÁNDAR
EL NIDO.
PARECE LEGÍTIMO.
SONIDOS EXTRAÑOS...
NOTAS DE OZONO, EL OLOR DEL SILENCIO.
FUEGO EN EL CIELO--
INCLUSO LAS ARAÑAS SUBEN A TOMAR AIRE.
DIEZ AÑOS DE MIRAR BOLSAS PARA CADÁVERES Y PLANTAS RODADORAS FINALMENTE DIERON SUS PAGOS
¿TE HARÁ SENTIR VACÍO?
"KORSE HA SIDO ACTIVADO... INSTRUCCIONES: ELIMINAR.
"PARA COMERCIO. PARA LIMPIEZA. PARA EXPANSION."

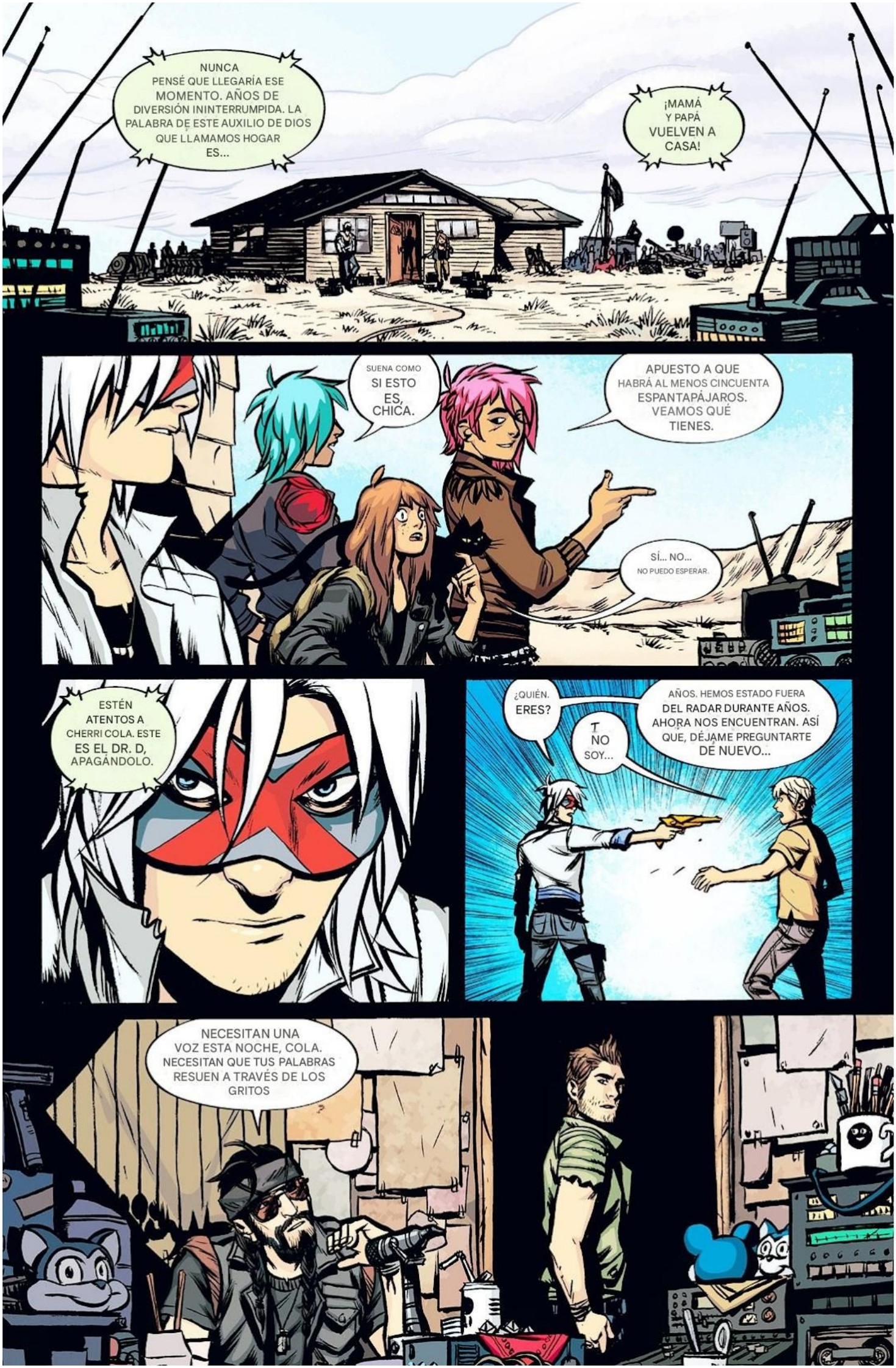
¡NO PUEDO CREER QUE LA ENERGÍA HAYA VUELTO!
¡LO SÉ! HAN PASADO AÑOS. AHORA POR FIN PUEDO MOSTRARTE QUIÉN MANDA EN NEON GHOSTSLINGERS 8.
¡¡VISTTE ESE MOVIMIENTO?!
EL SANS BOX
BLI
ZAP

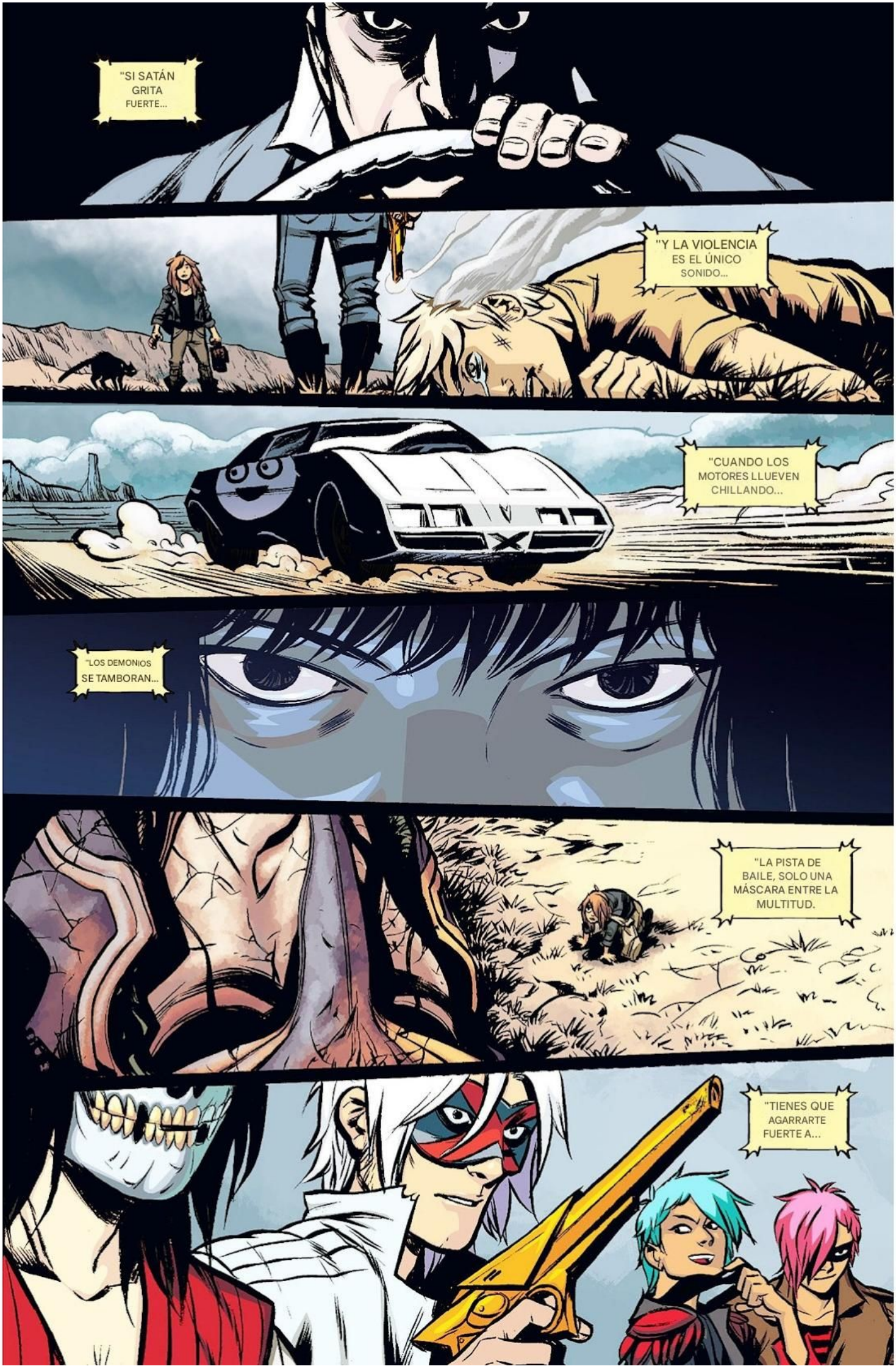
¿HAY ALGO DE COMER?
SÍ, LA CENA ES DESPUÉS DE QUE TERMINES TU TAREA. —.
DIOS, ¿CÓMO PUEDEN SENTARSE AQUÍ Y JUGAR CUANDO ACABAS DE ENTERRAR A UNO DE TUS AMIGOS?
HAHAHAHA! ¡TAREA!
HAHAHAHA! ¡CENA!

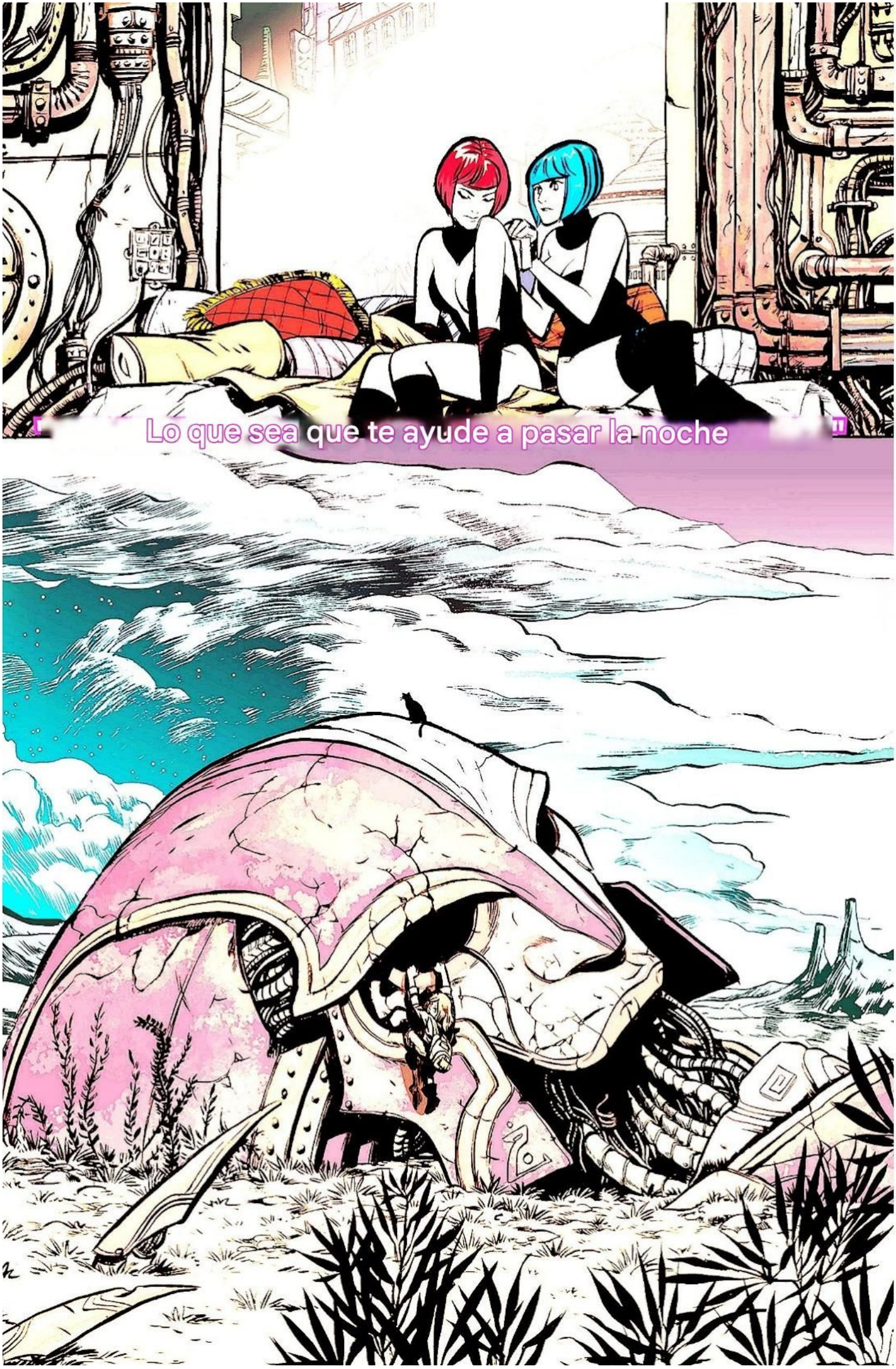
ESTÁ BIEN. VOLUMEN ESTÁ CON LA BRUJA FÉNIX.
AHORA ESTÁ DE SU LADO BUENO, NO TE ENFRENTES A LA BRUJA. TE ROBARARÁ EL ALMA
NUNCA SE LA MENCIONES A VAL. LO ENOJA. NO CREE EN ELLA.

NO CREE EN NADA A LO QUE NO SE PUEDA DISPARAR, OLVIDATE DE LA VIDA DESPUÉS. MUERTO ES MUERTO PARA ÉL.
POR ESO SE LO ESTÁ TOMANDO TAN DURO.

NECESITAMOS ENCONTRAR ALGO PARA COMER, RECUPERAR ESA MÁSCARA Y SALIR DE AQUÍ...
¡ATENCIÓN! ¡HERMANOS Y HERMANAS! ¡HIJOS E HIJAS! ES HORA DE ABRIR ESOS OJOS Y MOVER ESOS MUSLOS


NUNCA PENSÉ QUE LLEGARÍA ESE MOMENTO. AÑOS DE DIVERSIÓN ININTERRUMPIDA. LA PALABRA DE ESTE AUXILIO DE DIOS QUE LLAMAMOS HOGAR ES...
¡MAMÁ Y PAPÁ VUELVEN A CASA!
SUENA COMO SI ESTO ES, CHICA.
APUESTO A QUE HABRÁ AL MENOS CINCUENTA ESPANTAPÁJAROS. VEAMOS QUÉ TIENES.
SÍ... NO... NO PUEDO ESPERAR.
ESTÉN ATENTOS A CHERRI COLA. ESTE ES EL DR. D, APAGÁNDOLO.
¿QUIÉN. ERES?
T NO SOY...
AÑOS. HEMOS ESTADO FUERA DEL RADAR DURANTE AÑOS. AHORA NOS ENCUENTRAN. ASÍ QUE, DÉJAME PREGUNTARTE DE NUEVO...
NECESITAN UNA VOZ ESTA NOCHE, COLA. NECESITAN QUE TUS PALABRAS RESUEN A TRAVÉS DE LOS GRITOS


"SI SATÁN GRITA FUERTE...
"Y LA VIOLENCIA ES EL ÚNICO SONIDO...
"CUANDO LOS MOTORES LLUEVEN CHILLANDO...
"LOS DEMONIOS SE TAMBORAN...
"LA PISTA DE BAILE, SOLO UNA MÁSCARA ENTRE LA MULTITUD.
"TIENES QUE AGARRARTE FUERTE A...


Lo que sea que te ayude a pasar la noche

"MÁS ALLÁ DE LA PORTADA...
"LAS PÁGINAS TE DAN COLOR.
"ESA TINTA NUNCA SE SECARÁ...
"AGUACILES...

"LOS AGUACIBELES
NUNCA MUEREN."
BOOM
SIGUIENTE EN CUBIERTA:
"Estaciones Fantasma"

# Manual de Empleo de Servicios Estándar

Publicado por Better Living Industries
Copyright 2017

Todas las palabras, frases e imágenes que surjan al leer este manual son propiedad de Better Living Industries.

BL/ind

## BOLSA PARA CADÁVERES

Sustantivo

Composición: 47 % carbono, 39 % plástico, 14 % no revelado

Las bolsas para cadáveres emitidas por BLI se utilizan para contener a los Killjoys y civiles del desierto que se consideran inapropiados para unirse a BLI por draculoidización (véase Draculoidización, Sección C, páginas 138-141). Las bolsas para cadáveres se entregarán al comienzo de cada turno para S/C/A/R/E/C/R/O/W/S/ y Draculoides. La cantidad entregada quedará a discreción de BLI. Todas las bolsas para cadáveres deben llenarse al final de cada turno. Si no se llenan o contabilizan todas las bolsas para cadáveres, se producirán graves consecuencias.

INSTRUCCIONES DE USO DE LAS BOLSAS PARA CADÁVERES DE BLI:

Paso 1: Confirme que el corazón y los pulmones del sujeto han dejado de funcionar y que la temperatura interna está bajando constantemente.

Paso 2: Abra la cremallera de la bolsa para cadáveres de BLI e introduzca al sujeto.

Paso 3: Cierre la cremallera de la bolsa para cadáveres de BLI, encienda los controles de temperatura y ajústelos a 37 °C. Esto asegurará que el sujeto continúe descomponiéndose durante las frías noches del desierto.

Paso 4: Deje su bolsa para cadáveres de BLI, ahora ocupada, al aire libre, donde nuestros camiones de BLI puedan encontrarla y retirarla fácilmente para su procesamiento en Battery City. Cualquier bolsa para cadáveres de BLI que no se recupere debido a una vista obstruida resultará en un recuento negativo en su registro diario

# Manual de Empleo de Servicios Estándar

Publicado por Better Living Industries.
Copyright 2017

Todas las palabras, frases e imágenes que surjan al leer este manual son propiedad de Better Living Industries.

BL/ind

ATENCIÓN:
Todos los empleados de BLI. Se adjunta un documento actualizado que consta de revisiones a la Sección M, Parte 9, "El vestíbulo: Vocabulario de la gente", del Manual de Empleo de Servicios Estándar. Deben leer el [illegible] manual inmediatamente.

## PLUS Sustantivo

Clasificación: Estimulante

Plus es un producto farmacéutico androide fabricado por BLI y una enorme fuente de ingresos para BLI. No reemplazará una batería nueva y excesivamente cara, sino que le dará vida a una existente. Se vende en máquinas expendedoras en todo el vestíbulo

El precio de Plus aumenta continuamente, mientras que la potencia del producto en sí disminuye continuamente. Esto es para que BLI pueda maximizar los márgenes de beneficio mientras reduce la producción. Debido a su naturaleza adictiva, Plus puede crear hábito. Normalmente, BLI desaprueba los estimulantes adictivos; sin embargo, en este caso, considerando la cantidad de dinero que genera y que solo lo usan androides no humanos, Plus está autorizado.

NOTA: Un androide que sufre una sobredosis de Plus no se puede reciclar. El daño interno y externo es, en la mayoría de los casos, demasiado grave y sería demasiado costoso recuperarlo